

# 13<sup>th</sup> HRVATSKI NOGOMETNI TURNIR CROATIAN SOCCER TOURNAMENT



## **SYDNEY 87**

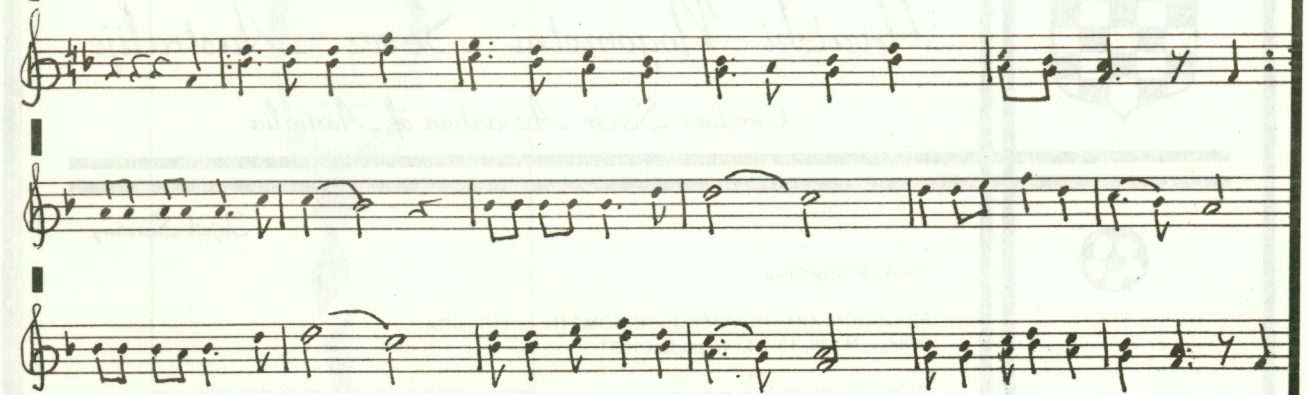
### *SOUVENIR PROGRAMME*



*domaćin - host team*



# CROATIA JE ŠAMPION



**Zbor: Croatia, Croatia, Croatia je šampion,  
Croatia, Croatia, Croatia je šampion.**

**Solo: Tu na kraju svijeta bijela,  
Daleko od rodnog kraja,  
Ime nas tvoje skuplja,  
Srca nam u jedno spaja.**

Bilo u sunčanom Sydney-u,  
Ili u Melbourne-u gradu,  
Svi ćemo skupa pjevati,  
Ovu nam pjesmu dragu.

**Zbor: Croatia, Croatia, Croatia je šampion,  
Croatia, Croatia, Croatia je šampion.**

**Solo: Neka se čuje pjesma,  
Neka se čuju zvona,  
Volimo Croatiju,  
Volimo šampiona.**

Vjerni smo navijači,  
Bit ćemo sve do kraja,  
Za tebe srce kuca,  
Budi nam vječno slavna.

**Zbor: Croatia, Croatia, Croatia je šampion,  
Croatia, Croatia, Croatia je šampion.**

**Solo: Neka se čuje pjesma,  
Kada se pobjeda slavi,  
Neka se vije barjak,  
Crven, bijeli, plavi!**

**Zbor: Croatia, Croatia, Croatia je šampion,  
Croatia, Croatia, Croatia je šampion.**

Tekst: I.Lapić, V.Rožić  
Glazba: I.Lapić  
Obrada glazbe: B.Bregović



# Hrvatski Nogometni Savez Australije

Croatian Soccer Association of Australia



Tajnik-Secretary

Poruka Predsjednika

PRIGODOM XIII. HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA  
Sydney, N.S.W, 13, 14 i 15. studeni 1987.

U ime Hrvatskog Nogometnog Saveza Australije, kao i našeg organizatora Croatije-Sydney, drago mi je pozdraviti sve nogometne klubove koji nastupaju na turniru, a isto tako pozdravljam i želim dobrodošlicu i svim navijačima i pomagačima naših Croatia na ovom turniru.

Prvi Hrvatski Nogometni turnir održao se je ovdje u Sydneyu 1975. kada je Croatia Sydney organizirala isti, i eto sada ponovno, nakon 13 godina se sastajemo baš ovdje gdje su udareni prvi temelji našeg Hrvatskog Nogometnog Saveza a koji danas uključuje sve Croatije diljem Australije. Croatia Sydney klub ne samo što je bio među prvima kod osnivanja, već Sydney Croatia je jedini hrvatski nogometni klub koji je nastupio na turneji po Kanadi i U.S.A. te su svojim nastupima pronijeli naše hrvatsko ime iz Australije i na drugi kontinent.

Ovo je naš 13. nogometni turnir, što znači, sastajemo se po trinaesti put a naše nogometne momčadi preko svojih igrača predstavljaju našu hrvatsku zastavu, crven-bijeli-plavi i ponosno nose na svojim prsima slavni hrvatski grb.

Iako se mi danas ovdje sastajemo kako bi na zelenom polju pokazali svoje znanje, hrvatsku svijest i rodoljublje, ovaj turnir ima još jedno veliko značenje. Mi danas ovdje imamo na okupu naše ljepotice, naše Miss Croatije, a u subotu 14. studenog na našem glavnom plesu saznati ćemo koja će od njih biti naša MISS CROATIA AUSTRALIA. Ja se najsrdačnije zahvaljujem svim našim ljepoticama, kako na njihovom dolazku, tako i u radu za napredak svojih klubova. No isto tako se želim zahvaliti i svim ostalim djevojkama koje su kroz svoje sudjelovanje uveliko zadužile svoj matični klub, i tako ga pomogli moralno i materijalno, i svima im želim sve najbolje, a što je svakako želja Hrvata cijele Australije jer smo ponosni na naše ljepotice.

Još jednom hvala našem domaćinu na gostoprimstvu kao i organizaciji ovog našeg 13. Turnira u Sydneyu, a svim sudjelovateljima mnogo uspjeha i ugodnu zabavu u krugu Hrvata grada Sydneya, a kada se vratite u svoje gradove, prenesite svima naše srdačne pozdrave.



Sve za Croatiju, Croatiju nipošto!

U ime Hrvatskog Nogometnog Saveza Australije  
Mirko Furjanić, predsjednik

NASLOVNU STRANICU IZRADIO: MILJENKO MIOČIĆ



## Dobro došli!

U ime odbora Sydney Croatije, osobita mi je čast što mogu izraziti moje riječi pozdrava, kako svima vama koji ste se odazvali na XIII. Hrvatski nogometni turnir, tako i onima koji iz bilo kojeg razloga nisu danas među nama.

Sydney Croatia je domaćin ovogodišnjeg turnira, te ćemo zato još više uložiti truda, kako bi turnir bio ne samo uspješan na zelenom polju, već da se svi skupa najugodnije osjećate u ovoj našoj sredini i ugodno zabavite.

Želim dobar športski uspjeh svim nastupajućim momčadima, kao i svim djevojkama koje su se kandidirale za naslov MISS CROATIA AUSTRALIA.

U tome športskom i rodoljubnom duhu, primite svi skupa pozdrave i hvalu jer vašim dolazkom ovaj turnir postaje uspješan.

A. Bašić  
Predsjednik Sydney Croatia



# HRVATSKA HIMNA



IJEPA NAŠA DOMOVINO. 森林  
OJ JUNAČKA ZEMLJO MILA.  
STARE SLAVE DJEDOVINO,  
DA BI VAZDA SRETHA BILA!



MILA, KANO SI NAM SLAVNA.  
MILA SI NAM TI JEDINA,  
MILA KUDA SI NAM RAVNA,  
MILA KUDA SI PLANINA!

DRAVO, SAVO, DRINO TEČI; 波浪  
NIT TI, DUNAV, SILU ČUBI.  
SINJE MORE, SVIJETU RECI,  
DA SVOJ HAROD HRVAT LJUBI!



DOK MU NJIVE SUNCE GRIJE, 太阳  
DOK MU HRAŠĆE BURAVIJE,  
DOK MU MRTVE GROB SAKRIJE,  
DOK MU ŽIVO SRCE BIJE. 心脏



# SYDNEY CROATIA 1987.



Standing - left to right:

Vedran Rožić (Coach)  
Graham Arnold  
Žarko Odžakov  
Ray Vliestra  
Mark Jones  
Mavis Lamond  
Shane Clinch

Squatting - left to right:

Ante Rumora  
Tony Franken  
Graham Jennings  
Robbie Slater  
Walter Šavor  
David Rezo

Absent:

Greg Woodhouse

**HONOURS:** Rothman's Cup 1974.  
NSW State League Champions:  
1977, 78, 79, 81, 82.  
Grand Final Winners:  
1977, 82, 83  
Ampol Cup Winners: 1986. NSL Northern  
Division Premier: 1986. Bank State Cup 1987.  
Beach Fashion Cup: 1987.

Home ground: Croatian Sports Centre  
King Tomislav Croatian Club, 455 Edensor Rd. Edensor Park



MISS CROATIA ENTRANT: Miss Julie Radanović

# HNK WODONGA CITY



Stoje na slici, s lijeva na desno:

P.Kristo (manager)  
 B.Šarić  
 J.Perić  
 R.Pear  
 M.Vlaskić  
 T.Grubiša  
 A.Kovačević  
 M.Kostov  
 I.Šarić  
 A.Kovačević (predsjednik)

Čuče, s lijeva na desno:

T.Choundary  
 P.Bičanić  
 S.Kusić  
 T.Choundary  
 J.Kristo  
 S.Brunec  
 S.Barr  
 R.Vidović

Na slici odsutan

P.Peterson



Hrvatski nogometni klub WODONGA CITY dolazi iz istoimenog grada koji se je smjestio na samoj granici između New South Wales-a i Victorije, i jedini znak "granice" jest u tome što svakog pitaju je li ima voća sa sobom jer voće se ne može uvoziti s drugog područja u Victoriju.

U prvim danima dolaska Hrvata u Australiju (nakon II.Svjetskog rata), u blizini Wodonge bio je smješten veliki prihvatni logor Bonegilla za novodoseljenike. Na stotine tisuća novodošlih prošlo je kroz ovaj logor, pa tako i veliki broj Hrvata. Jedna skupina se je smjestila u gradu Wodongi. Dolazi do osnutka hrvatskog društva, zatim izgradnje Hrvatskog Doma, te na kraju i uspostave hrvatskog nogometnog kluba koji danas nastupa kao Wodonga City.

Pozdravljamo naše goste iz Wodonge u želji da im se nade ispune kako na sportskom polju, tako i ugodnoj zabavi. Domaćin će sve učiniti kako bi im boravak u Sydneyu na XIII. Turniru bio na opće zadovoljstvo.

# CROATIA NORTH GEELONG

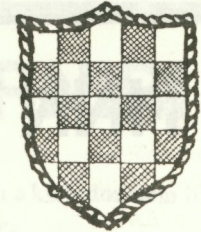


Gornji red s lijeva na desno:

D.Vlahović (manager)  
 F.Šimović (kapetan)  
 J.Coutts  
 J.Čaran  
 S.Demo  
 V.Stojanovski  
 D.Krašić  
 Š.Skazlić  
 M.Parmac (trener)

Doljni red s lijeva na desno:

K.Prior  
 M.Brandić  
 J.Malešić  
 C.Dimopoulos  
 R.Čosić  
 J.Hrkač



Grad Geelong, udaljen svega 60 milja od Melbourne, od uvijek je bio privlačiv za Hrvate koji su dolazili u Australiju, te već u prvim danima nakon dolaska poslije-ratne hrvatske emigracije počinju se organizirati.

Prvo je to bilo na rodoljubnom, zatim na sportskom kao i na polju folkloru a da se učenje hrvatskog jezika nikada nije zaboravilo. Radi dinamičnosti postojeće zajednice Geelonga uspostavlja se nogometni klub Croatia, prvi hrvatski nogometni klub u Victoriji.

Tako je došlo do nogometnog kluba koji se je do danas održao. Godine 1983. Croatia North Geelong biva domaćin IX. Hrvatskog nogometnog turnira, koji po broju prisutnih ljubitelja nogometa, i novčanom uspjehu ulazi u anale uspjeha. No ovo je bilo moguće samo kroz zajedničku suradnju i kroz rad čitave hrvatske zajednice.

Sada ovaj klub ima svoje vlastite prostorije i svoje vlastito igralište. Želimo im svima dobrodošlicu u Sydney i uspjeh na XIII. Hrvatskom nogometnom turniru.

## HNK ZAGREB MILDURA



## HNK ZAGREB MELBOURNE

### XIII. HRVATSKI NOGOMETNI TURNIR

U ime Hrvatskog nogometnog kluba ZAGREB MELBOURNE na turniru u Sydneyu nastupiti će slijedeći igrači:

S.Djota, V.Bilić M.Kovačević,  
S.Koolcek  
D.Paleka, Z.Paleka, M. Jurjević, B.Mijoček,  
D.Hrastov, D.Krajina,  
M.Batinović, A.Bilaver, R.Mikulić, J.Mamić, D.Pete.



## CROATIA ADELAIDE



## DO SADA ODRŽANI TURNIRI

1975.

Turnir održan u Sydneyu. Domaćin Sydney Croatia. Ovo je bio prvi održani turnir.

1976.

Turnir održan u Melbourne, domaćin je bio klub Melbourne Croatia.

1977.

Turnir održan u Adelaide u organizaciji domaćeg kluba Adelaide Croatia.

1978.

Turnir održan u glavnom gradu Australije u Canberri, organizator Croatia-Deakin.

1979.

Turnir održan u Perthu, Zapadna Australija, domaćin Croatia North Perth.

1980.

Turnir održan u Hobartu u organizaciji kluba Croatia Glenorchy (Hobart).

1981.

Turnir održan u Sydneyu a klub domaćin bio je "Kralj Tomislav" -Sydney.

1982.

Turnir održan u Brisbanu u organizaciji domaćina Brisbane Croatije.

1983.

Turnir održan u Geelongu, a klub domaćin bio je Croatia North Geelong.

1984.

Turnir je održan u pokrajinskom gradu Milduri u organizaciji Zagreb Mildura.

1985.

Turnir je ponovno održan u Adelaide pod vodstvom Croatia Adelaide.

1986.

Turnir je održan u Melbourne u organizaciji domaćina Melbourne Croatia.

1987.

Turnir je održan u Sydney pod vodstvom kluba Sydney Croatia

# SYDNEY CROATIA

## KRATKA POVIJEST



Godine 1957. osnovan je nogometni ogranak pri Australско Hrvatskom Društvu pod imenom CROATIA. Pokraj već uspostavljene sekcije za šah, ping pong, dramske kao i folklorne, odbor društva je udario temelje današnjoj CROATIJI ponosu svih Hrvata.

Prema Pravilniku AHD-a paragraf 3. točka a,b i d, osnovan je nogometni klub kako stoji zavedeno u glasilu Spremnost od 1.travnja 1958. godine na stranici 6.

Croatia je kao prvo nastupila u NSW Association za prvenstvo "A" grade. Prva zabava Croatije bila je održana na 12. travnja 1958. u velikoj dvorani ustanove Maccabean Hall, Darlinghurst. Svoju prvu utakmicu protiv Fivedock-a Croatia je pobjedila s rezultatom od 3:2.

Nakon nekoliko godina sprovedenih u nižim razredima prvenstva Croatia je konačno u 1962. osvojila prvenstvo prvog razreda sydneyjske lige i tako si je osigurala mjesto u državnoj ligi Prve godine u toj jakoj ligi u društvu jakih klubova kao što su bili Prag, Apia, Hakoah, Pan Hellenic, Wollongong City, život za Croatiu nije bio lagan. Klub je prolazio u teškim vremenima, pogotovo što su susreti sa političkim protivnikom Yugalom bili vrlo burni čija je posljedica bila da je Croatia neko vrijeme izgubila svoje ime i nastupila pod imenom Metro Adriatic.

No ponos i borba za povratak imena bila je teška ali uspješna, pa je Croatia ponovno bila pod svojim imenom. Prvi uspjeh na nogometnom polju Croatia je imala 1967. godine kada se je po prvi puta uspjela, pod vodstvom g.Mije Kiša plasirati u finalne utakmice prvenstva završivši na trećem mjestu ljestvice. Međutim trajalo je punih 10 godina da je Croatia ponovno ušla u anale prvenstva osvojivši N.S.W. State Championship titulu 1977.godine. Ponos Hrvata na ime Croatia spriječio je ulazak Croatie u novo osnovanu državnu ligu Australije, jer je predsjednik Australskog Nogometnog Saveza inzistirao da Croatia s tim imenom ne može ući u najveću ligu Australije. Hrvati Sydneya su međutim bili uporni i Croatia je nadalje nastavila uspjesima u državnoj ligi N.S.W.-a, gdje su oni ponovno bili šampioni 1978., 79., 81. i 1982. godine, dok su bili Grand Final pobjednici 1977., 82., i 83. godine.

Imajući iza sebe vrlo jaku hrvatsku skupinu i odličnu nogometnu momčad Croatia je konačno uz priznanje ostalih nogometnih momčadi i unatoč otpora od predsjednika Saveza konačno bila primljena u Državnu ligu Australije godine 1984. Prve dvije godine u toj jakoj ligi Australije, naravno, nisu bile odmah uspješne za Croatiu, no dolaskom Vedrana Rožića iz splitskog Hajduka i nakon teške borbe za njegovu registraciju kao igrača Croatie, uspjeh kluba je krenuo u bolju budućnost, tako da već u trećoj godini državne lige godine 1986. Croatia osvaja prvo mjesto sjeverne grupe kao i Ampol Cup.

Unatoč da peto mjesto u 1987.godini prvenstva nije možda bilo ono što smo se mi nadali Croatia je još uvijek imala zamjerne uspjehe osvojivši State Bank Cup na početku sezone, kao i australski Beach Fashion Cup, na kraju sezone. Sezona za Croatiu završila je u finalnoj utakmici protiv Marconia i mnogi sportski dopisnici su bili mišljenja da je to bila najbolja utakmica sezone, pa Croatia ponovno može biti ponosna na svoje ime.

U isto vrijeme u uspjehu sydneyjske Croatie i njenog trenera Vedran Rožića mogu se upisati uspjesi Croatijinih igrača Jim Patikasa i Graham Arnolda. U godini 1985. Jim Patikas je bio proglašen najboljim igračem Australije, osvojivši isto tako Rothman's Medal kao najbolji igrač New South Wales-a.

Isti uspjeh je ponovio 1986.godine Graham Arnold osvojivši naslov najboljeg igrača Australije kao i najboljeg strijelca te godine. Croatia kao navijači su ponosni na te igrače i na državne reprezentativce Šavora, Jenningsa i Odžakova, te ponovno Arnolda i Patikasa koji su također nosili boje Australije.

Nadamo se da će naša sydneyjska Croatia dostojno zastupati Hrvate Sydneya u Hrvatskom turniru naših momčadi diljem cijele Australije, gdje su ove godine vrlo uspješno zastupale Hrvate, momčadi kao: Brisbane Croatia, Croatia Deakin i South Coast Croatia koji su osvojili prvenstvo prvaka u svojoj diviziji, dok su se ostale momčadi uspjele plasirati vrlo visoko u svojoj ligi. Mnogo uspjeha i hrvatsku sportsku sreću svim gostima.

Ma Po

# HNK ZAGREB HURSTVILLE



Gornji red, slijeva na desno: Ivica Pavelić, Tom Ljubanović, Ivica Kursar, Joe Bubalo, Ivan Bradvica, Mate Radmilo, Mato Marković, Ivan Gagro, Michael Barišić, Smiljo Kursar, manager. Donji red: Ante Stojić, Ivan Pavelić, Denis Orlić, Mirko Marković, Andrija Jurilj, David Moretti.

# SOUTH COAST CROATIA



Slika prikazuje sastav South Coast Croatia. U zadnjem redu s lijeva na desno: Bruno Jurman, Johnny Sutcliffe, Tony Skender, Gill Le, Marian Grasa, Andrew Glacken, Ivan Sovrano, Peter Naumeski, Craig Broughton, Neil Williams. Prvi red: Nicky Greathead, Veg Ramnjak, Mox Bettoncelli, Mirko Šola, Joey Coelho, Lelo Camino, Ricky Mondolo. Ova momčad je osvojila Ampol Cup.

# HNK MOSTAR



Gornji red:

D. Lešnik  
P. Milković  
J. Miličević  
S. Grgić  
D. Koščak  
T. Kovčo

Doljni red:

J. Brkljačić  
M. Vasilj  
M. Marin  
T. Hrkač  
Ž. Lončar  
M. Boras

Ne nalaze se na slici:

V. Čakarun  
M. Zovak  
M. Šuster  
A. Karlušić  
I. Marušić  
T. Malterić

Hrvatski nogometni klub MOSTAR djeluje već niz godina u Melbourne gdje si je uspostavio dobro ime u nogometnim krugovima.

Ove godine momčad HNK Mostara (čiju sliku donajamo) uspješno je nastupala u ovogodišnjem natjecanju. Dapače osobito uspješno, jer ove godine momčad je osvojila prvenstvo ove sezone.

U ime domaćina, igračima i svima oni koji dolaze, želimo uspjeh na zelenom polju i ugodnu zabavu u našoj sredini.

Poštanska adresa: P.O.Box 305, SUNSHINE, Vic.3020



# KING TOMISLAV SOCCER CLUB



Back row - from left to right:

D. Grgić  
D. Mateković  
N. Marinčić Coach  
M. Jukić  
A. Bekavac  
R. Kršlović  
R. Pavlović

Front row:

N. Padjan  
I. Moroja  
M. Pavela  
J. Glavan  
J. Gajtan  
F. Hasnić  
I. Morić

Absent

T. Jukić  
P. Brala  
D. Gajtan

BACKGROUND ON CLUB

Founded in 1972 King Tomislav Soccer Club plays in N.S.W. State League 3rd Division

Founded in 1972 King Tomislav Soccer Club plays in N.S.E. State League 3rd Division Celebrating their 15th year of competition, the Club this year has a young and enthusiastic new committee (all current players) which has given the players the chance to help run the club.

After having only an ordinary season on the playing field, King Tomislav is looking forward to a solid performance in the Croatian Tournament.

King Tomislav Soccer Club wishes all the best to all the other clubs in the Tournament and hope their players, spectators and administrators have an enjoyable stay in Sydney.

KING TOMISLAV SOCCER CLUB COMMITTEE

President: Peter Brala Vice-President: Tomislav Jukić  
Secretary: Marko Jukić Asst. Secretary: Romano Pavlović Treasurer: John Glavan



# NEWCASTLE CROATIAN SOCCER CLUB



Back Row (left to right):

D.Scott (Manager)  
D.Charlesworth  
W.Scott  
T.Myers  
A.Williamson  
M.Tominac  
D.O'Donnell  
M.Trebilcock (Coach)

Front Row:

G.Smith  
T.Colić  
S.Scott (Captain)  
T.Robson  
D.Kovačević

Missing:

S.Faulkner  
K.Živković  
M.Mlinarić  
G.Smith (ex Syd.Croatia)  
P.Queenan  
V.Grvjevski

Newcastle Croatia Soccer Club was established in 1984.

The club competes in the Northern New South Wales Soccer Federation.

In 1986, our Club was promoted to the Fourth Division, which has been our most successful season, being both Minor and Major Premiers.

In 1987, we have once again achieved our aim of promotion to the Third Division in 1988, being Minor Premiers and playing in the Grand Final on 12th September 1987.

With a hard working Committee and quality players in our Club, combined with an experienced Coach - Mr.Mike Trebilcock (ex Everton player) - we hope to progress further and eventually compete in the First Division.

We look forward to the Croatian Tournament in Sydney.

YOU ARE MOST WELCOME – SYDNEY CROATIA

# CROATIA NORTH PERTH



The history of Croatia -North Perth Soccer Club.

Croatian Soccer Team was founded in 1968 under the then acceptable name of Metropolitan. That year the team finished with 6 points at ninth position in the third division. In 1968 we acquired our true name Croatia North Perth as approved and accepted by the Soccer Federation of Western Australia and gained promotion into the Second division.

In 1971 the team was promoted to first division with a total of 45 points and a record goal difference of 106 goals for 39 goals against. This record has not to date been broken.

The purpose of the club is twofold:

- (1) to promote soccer football in Perth and through this, the Croatian identity.
- (2) to provide a meeting place facilities and services in the field of sport to the Croatian community, especially for the younger generation.

Ivo Šimić

# HNK BOSNA



Zadnji red, s lijeva na desno: B.Jurić, I.Banović, S.Bazina, A.Bekavac, I.Marić, T.Radković, S.Bonić, J.Čurić. Doljnji red: I.Miličević, P.Jakovljević, J.Pavković, G.Afech, M.Marijanić i A.Simunović.

# CROATIA GLENORCHY SOCCER CLUB • HOBART

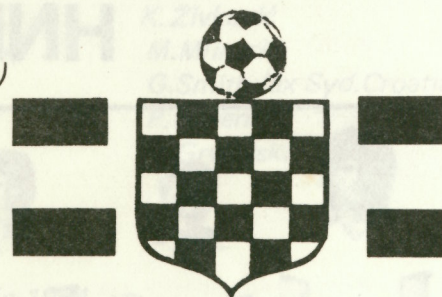


Back row. Left to right:

S.Smith (Assistant Coach)  
M.Johnson (Secretary)  
M.Johnson (Secretary/manager)  
J.Goodsell  
P.Huigsloot  
W.Kirkpatrick  
J.MacIntyre  
I.Barić  
L.Nunn  
P.Furjanić  
R.Liderth  
M.Furjanić (President)

Front Row:

W.Cowen (Coach)  
N.Zajec  
R.Tattam  
C.Francis  
A.Payne  
D.Robb  
N.Thomas



Kada se je godine 1975. po prvi put organizirao Hrvatski nogometni turnir u Sydney-u, Croatia Glenorchy iz Hobarta, glavnog grada Tasmanije, bila je medju prvima.

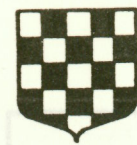
Uz sydneyску Croatiju i ovu iz Hobarta, još četiri momčadi su sačinjavale turnir.

Trinaest godina kasnije ovo godišnje natjecanje hrvatskih nogometnih klubova Australije postaje središte sastajanja mladih osoba. Želimo im ponovno dobrodošlicu u Sydneyu.

Croatia Glenorchy (Hobart) attended the very first tournament in Sydney in 1975 with six teams taking place.

Hobart held the tournament in 1980 the sixth to be held. Croatia Hobart have attended all tournaments except two but was attended by our committee.

Wishing all clubs the best for the tournament.



# CROATIA-DEAKIN SOCCER CLUB



Stoje slijeva na desno:

Domagoj Kapetanović, trener  
D.Glavinić  
V.Trajanovski  
J.Harkins  
S.Dukić  
T.Lemezina  
Doherty  
N.Zelić  
Santolin, masseur De Chair  
Salgado

Čuče s lijeva na desno:

Z.Glavinić  
B.Lustica  
Riesling  
L.Ujdur  
M.Vidović  
J.Forova

Godine 1958. hrvatski rodoljubi glavnog grada Australije Canberre, uz veliku podršku rodoljuba iz Queanbeyana uspostavlja svoj omiljeni klub u predgradju Deakin, i tako klub nosi naslov CROATIA-DEAKIN.

Izgradjene su prostorije za ovaj hrvatski nogometni klub, a igralište se nalazi odmah do prostorija, u kojima pored športskih priredbi zabava odvija se i sav ostali društveno-prosvjetni i rodoljubni rad.

Godine 1978. Croatia-Deakin je domaćin IV.Hrvatskom nogometnom turniru hrvatskih momčadi Australije, na kojem je uzelo učešće 15 klubova iz raznih gradova Australije. Ovaj turnir slovi kao osobito uspješan.

Želimo dobrodošlicu Croatiji-Deakin na ovom 1987.održanom turniru.

Gross Street, DEAKIN, A.C.T. -- P.O.Box 62, Deakin 2600 phone 81 6962

# WHYALLA CROATIA



*Back row from left to right:*

T. Marsland (Assistant Coach)  
 T. Čuljak (Coach)  
 T. Veart (Manager)  
 R. Muscio  
 A. Robinson  
 J. McCrackan  
 R. Beidenweg  
 Z. Belanić  
 T. Stamulios  
 C. Veart  
 A. Matacin  
 B. Bridges

*Front row from left to right:*

A. Rennie  
 L. Robertson  
 A. Smith  
 N. Camarrotta  
 R. Pitts  
 W. Dugan  
 W. Chalmers  
 G. Nichol  
 G. Bailey

We the committee of Whyalla Croatia, wish the Croatia Sydney Soccer Football Club, well in the staging of the forth coming Sydney Soccer Tournament.

Miss Croatia Entrant: Miss Tanya Valentić

# A. BASIC & SONS PTY. LTD.

## PAINTING CONTRACTORS

68 JACOBS ST. BANKSTOWN, 2200

TEL. 709 2915

PRIGODOM ODRŽAVANJA HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA  
 U SYDNEY-U

UPUĆUJEMO POZDRAVE SVIM HRVATSKIM MOMČADIMA, A NAPOSE  
 POZDRAVLJAMO SYDNEY CROATIJU!

# PAVLOVA MIRANDA & CAKES

STEVE PAVICH

587 KINGSWAY, MIRANDA, 2228

Ph. 524 6461 A.H. 534 4950

POZDRAVLJAMO  
 SVE UČESNIKE XIII' HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA  
 KOJI SE OVE GODINE ODRŽAVA U SYDNEYU.

# IVICA AND MILAN BUTCHEY

220 BURWOOD ROAD  
BURWOOD, 2134  
TEL. 747 4028

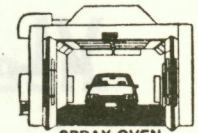
ŽELIMO SVE NAJBOLJE SVIM UČESNICIMA HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA

# IVAN DEVČIĆ PANEBEATING

369 PARK ROAD, REGENTS PARK  
Telephone: 644 2965



Licence No 44/001269/9



SPRAY OVEN  
Baked Enamel  
Resprays

Panel Beating Spray Painting

Rust Work Insurance & Private Work

Free Quotes Given for Smash Repair Work



ŽIVILA CROATIA!



# TONY KRSLOVIC



P.O. BOX 538  
SMITHFIELD 2164  
PHONE 610 8474

U ZNAKU ŠPORTSKOG NATJECANJA SASTAJU SE HRVATSKE  
NOGOMETNE MOMČADI U SYDNEYU  
NA XIII. HRVATSKOM NOGOMETNOM TURNIRU  
I MI IM SVIMA ŽELIMO MNOGO SREĆE I USPJEHA!

# MARK JURILJ

bricklayer

SELF CONTRACTOR

570 4536

ČESTITAMO SVIM

HRVATSKIM KLUBOVIMA!

# ASSOCIATED PAINTING

**VLASNIK MARKO BABEC**

**1 ISLINGTON CRESC.**

**GREENACRE, 2190**

**TEL. 708 6879**

POZDRAV SVIM HRVATSKIM NOGOMETNIM MOMČADIMA NA OVOM  
VELEBNOM HRVATSKOM NOGOMETNOM TURNIRU U SYDNEYU.  
MNOGO SREĆE U NATJECANJU SVIM MOMČADIMA  
NAPOSE NAŠOJ SYDNEYSKOJ CROATIJI!



**104-106 May Street, ST.PETERS**

**TELEPHONE: 550 2688**

**Fax. No. 550 3227**

**CONGRATULATIONS  
ON THE TOURNAMENT**

# ADRIATIC CONSTRUCTION CO

**PTY. LIMITED**

**Member Masters Builders Assn.**

**21 Stanton Road, MOSMAN 2088**

**PHONE: 960 1333**

**KORČULA INVESTMENT PTY.LIMITED  
MONEY-LENDERS : BRZOGLAS: 267 7665**

**Direktor obadviju kompanija gospodin ANTE BOSNIĆ  
(Home Units, Cottages, Factories, Renovations)**

**ČESTITAMO SUDIONICIMA XIII.HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA!**

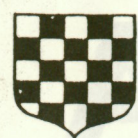
# STATEWIDE OFFICE FURNITURE

**VLASNIK IVAN STOJIC**

**47 GAREMA CIRCUIT KINGSGROVE, 2208**

**TEL. 750 3801 750 0093**

**ŽELIMO DOBRODOŠLICU NA 13.HRVATSKOM NOGOMETNOM TURNIRU**



## Hrvatsko Društvo The Croatian Club Limited

Corner Canterbury and Punchbowl Roads, PUNCHBOWL, 2196.  
Telephone (02) 708 4699

### ODBOR HRVATSKOG DRUŠTVA KAO I ČLANOVI

želi čestitati svim učesnicima na na XIII. Hrvatskom nogometnom turniru, želi športsku sreću, kao i ugodan boravak među nama u Sydneyu. Ujedno Odbor pozdravlja i sve djevojke učesnice natjecanja Miss Croatia Australia.

Prostorije Hrvatskog društva stoje vam svima na raspolaganju. Naš poznati Snack-bar otvoren je svaki dan od 12 sati do 11.sati uvečer. Izvrsna hrana a cijena je samo 6 dolara. Svakako imamo i veliki izbor pića.

Svake nedjelje se izvlači velika lutrija, pod imenom Sretna značka. Izvlačenje započinje u 5.30 popodne do 7.sati uvečer. Nagrada 1000 dolara, no dobitnik se mora nalaziti u društvenim prostorijama prilikom izvlačenja.

Stoje vam buće (kuglanje) na raspolaganju. Dodjite i najugodnije se zabaviti.

DOBRO NAM DOŠLI!

## RAINBOW

### ALUMINIUM WINDOWS & DOORS PTY.LTD.

#### VLASNIK NIKOLA ŠARIĆ

107 Carlingford Road, SEFTON, 2162. Tel.644 9036, 644 1747,644 8074

#### PROIZVODIMO

alumijske prozore, vrata i mreže svih veličina  
i prema narudžbi u svim bojama, a naš materijal  
je kvalitetan.

Kupite po najnižoj cijeni a naša brza i prvoklasna usluga  
stoji vam uvijek na raspolaganju.

Ujedno čestitatamo na XIII.Hrvatskom nogometnom turniru.

# VELEŽ CONCRETE

## VLASNIK ANTE TOPIC

10 ABBOTT PLACE, GLENORIE, 2157

TEL.652 1696 (018)22 4789

PO TRINAESTI PUT SE SASTAJU SVE HRVATSKE NOGOMETNE  
MOMČADI AUSTRALIJE NA TRADICIONALNOM TURNIRU.  
OVE GODINE OVO SE ODRŽAVA U SYDNEYU TE ŽELIMO SVIM  
HRVATSKIM MOMČADIMA MNOGO USPJEHA U NATJECANJU.  
ŽIVILA CROATIA!

## KNJIŽARA

### “HRVATSKA KNJIGA”

113-115 THE CRESCENT, FAIRFIELD, 2165

TELEPHONE (02) 728 6207

KNJIŽARA JE OTVORENA U SRIJEDU, ČETVRTAK, PETAK I SUBOTU

Uz razne knjige, kazete, ploče, novine, suvenire, kao i umjetne cvjetove  
ili ružmarine s trobojnicom

za svadbe i ostala obiteljska veselja, sada možete

KUPITI ILI POSUDITI VIDEO KAZETE

- |  |                    |  |
|--|--------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vjera i glas domovine</li> <li>- Medjugorje</li> <li>- 13 stoljeća kršćanstva u Hrvata</li> <li>- Pri volu i stolu "Vicevi"</li> <li>- Spli 1983, 84, 85, 86, 87.</li> <li>- Lika je naša dika</li> <li>- Rodna grudo moja</li> <li>- Lado</li> </ul> | <p>kao što su:</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izvorne bosanske pjesme</li> <li>- Zabavljaju vas: Kićo, Mišo, Pattiera</li> <li>- Neda Ukraden: Zora je....</li> <li>- Ivica Šerfezi</li> <li>- Autorska večera Zdenka Runjica</li> <li>- Gospoda i drugovi</li> <li>- Gospodsko dijete</li> <li>- Tko pjeva zlo ne misli</li> </ul> |
|--|--------------------|--|

Za sve ostale obavijesti nazovite vlasnika Knjižare Damira Jandrašeca.

# S.J.P. FORMWORK PTY.LTD.

SUITE 102B BERTRAM STREET,  
CHATSWOOD 2067

TEL. 419 4933

## XIII.HRVATSKI NOGOMETNI TURNIR

koji se ove godine održaje u Sydney, sigurno će privući  
veliki broj onih koji su podržavali svoj nogometni klub i pratili ga  
kroz proteklu sezonu.

Pridružujemo se čestitkama i željama za postignuće što većeg uspjeha,  
kako na nogometnom polju, tako i na promicanju hrvatskog imena.

## ZAGREB Video Production

— WEDDING SPECIALIST —

198 Smith Street, SUMMER HILL, 2130

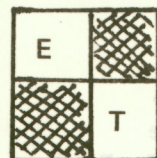
Tel. (02) 798 5734 na poslu i privatno: (02) 526 1272

Za svako snimanje vjenčanja, krštenja ili bilo koje prigode,, stojim na na raspolaganju.

Slikamo i video filmove snimamo u Hrvatskim domovima,

Hrvatskim katoličkim centrima i privatno u kućama.

Obratite se s punim povjerenjem Vinku i Emiliji.



## EDSLAND TILES

FLOOR AND WALL TILES  
SUPPLY AND FIX

Za postavljanje svih vrsta pločica, kako na pod tako i na zid  
obratite se na V.VOLODER

Adresa: Lot 7, Unit 1, Old Bathurst Rd. EMU PLAINS, 2750.

Tel. (047) 35 1699, (047) 35 1741

## “KING TOMISLAV” CROATIAN CLUB LIMITED



455 EDENSOR ROAD,  
EDENSOR PARK, 2176

BRZOGLAS: 610 6111

- Prostorije kluba otvorene svaki dan od 10 do 23.00—  
Dodajte i uživajte u izvrsnoj hrani u našem restoranu...—
  - Raznovrsna jela samo 6 dolara.—
  - Otvoreni smo svaki dan za ručak.—
- Petkom, subotom i nedjeljom za večeru.—
  - Svake subote zabave.—
  - Buče, šah, stolni tenis i t.d. —
- Izdajemo prostorije za privatne svečanosti!—
- Ako želite imati krštenja, zaruke, vjenčanja i ostale svečanosti, dobro došli!

ŽELIMO SVIM HRVATSKIM KLUBOVIMA  
OSOBITO UGODAN BORAČAK U NAŠIM PROSTORIJAMA.

# IVICA'S CUKRO BUTCHERY

KINGDOM MEATS

340 FOREST ROAD, HURSTVILLE, 2220

TEL. 579 3657

ČESTITAMO UČESNICIMA XIII.HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA!

# ĐANIĆ BROS.

## AMPOL KINGSGROVE

191 Kingsgrove Rd. KINGSGROVE 2208

Tel. 50 6625

### POZDRAVLJAJU



sve učesnike 13. HRVATSKOG NOGOMETNOG TURNIRA, prvenstveno igrače, odbornike, predstavnike, kao i sve one koji će doći na ovu nezaboravnu rodoljubnu i nogometnu manifestaciju.

Pozdravljamo sve djevojke koje će doći iz svih krajeva Australije na ovu svečanost, a ujedno čestitamo i djevojci koja će nositi naslov MISS CROATIA AUSTRALIA

# IVAN'S BUTCHERY SYDNEY

NEWTOWN, 531 King Street, manager Ivan Blacky, tel. 519 7178  
MARRICKVILLE, 220 Addison Road, manager Peter, tel. 569 7751  
ST. MARYS, 71 Queen Street, manager Ivica, tel. 623 1088  
TOP RYDE, Shop M4 and M5, Top Ryde Shopping Centre,  
manager Boris, tel. 807 2638  
NORTH ROCKS, Shop 5, Westmead, manager Bobby, tel. 872 2622

## *sve najbolje*

svim hrvatskim nogometnim klubovima koji uzimaju učešće u XIII. Hrvatskom nogometnom turniru u Sydneyu, napose mnogo sreće domaćinu SYDNEY CROATIJI. Isto tako mnogo uspjeha i u idućoj nogometnoj sezoni. Pozdravljamo i sve naše djevojke koje se natječu za MISS CROATIA AUSTRALIA.